

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Воронежский государственный технический университет»

Утверждено

В составе образовательной программы
Учебно-методическим советом ВГТУ
16.02.2023 г. Протокол № 4

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Специальность: **08.02.05 «Строительство и эксплуатация
автомобильных дорог и аэродромов**

Квалификация выпускника: техник

**Нормативный срок обучения: 3 года 10 месяцев на базе основного
общего образования**

Форма обучения: очная

Год начала подготовки: 2023

Программа обсуждена и актуализирована на заседании методического совета
СПК

20.01.2023 года Протокол № 5

Председатель методического совета СПК  Сергеева С. И.

Программа одобрена на заседании педагогического совета СПК

27.01.2023 года Протокол № 5

Председатель педагогического совета СПК  Дегтев Д. Н.

2023

Программа дисциплины разработана на основе федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 08.02.05 «Строительство и эксплуатация автомобильных дорог и аэродромов»

Утвержденным приказом Минобрнауки России № 25 от 11.01.2018 г.

Организация- разработчик: ВГТУ

Разработчик:

Говорова Светлана Викторовна - преподаватель первой квалификационной категории

Аленькова Наталья Валерьевна - преподаватель высшей квалификационной категории

СОДЕРЖАНИЕ

1.ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ.....	3
1.1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программ.....	3
1.2. Требования к результатам освоения дисциплин.....	3
1.3. Количество часов на освоение программы дисциплины.....	5
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
2.1. Объем дисциплины и виды учебной работы.....	5
2.2. Тематический план и содержание дисциплины.....	7
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ.....	12
3.1. Требования к материально -техническому обеспечению.....	12
3.2. Перечень нормативных правовых документов, основной т дополнительной учебной литературы, необходимых для освоения дисциплины.....	12
3.3. Перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных, информационных справочных систем, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения учебной дисциплины.....	14
3.4. Особенности реализации дисциплины для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.....	14
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	15

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в профессиональной деятельности

1.1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к общему гуманитарному и социально- экономическому циклу учебного плана.

1.2. Требования к результатам освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

У1 понимать общий смысл воспроизведенных высказываний в пределах литературной нормы на профессиональные темы;

У2 понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы;

У3 осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные темы;

У4 осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности;

У5 строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;

У6 производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий;

У7 выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы;

У8 разрабатывать планы к самостоятельным работам для подготовки проектов устных сообщений;

У9 письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

З1 особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности;

З2 основные общеупотребительные глаголы профессиональной лексики;

З3 лексический (1000-1200 лексических единиц) минимум. относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;

З4 основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы и перевода текстов профессиональной направленности.

В результате освоении дисциплины обучающийся должен иметь **практический опыт:**

П1 коммуникации в родной и иноязычной среде;

П2 оперирования основными понятиями и терминами лингвострановедческого характера;

П3 выявления и анализа ценностных ориентаций другой культуры, речевого поведения в различных коммуникативных ситуациях;

П4 перевода текста с помощью словаря, без словаря- приблизительный перевод оригинального текста литературного или общественно-политического характера;

П5 сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемом языках;

П6 письменного и устного переводов текстов на иностранном языке.

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общих и профессиональных компетенций:

ОК 01.; ОК 02.; ОК 03.; ОК 04.; ОК 06.; ОК 09.; ОК 10

ОК 01 Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02 Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 03 Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие;

ОК 04 Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами;

ОК 06 Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей;

ОК 09 Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности;

ОК 10 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

1.3. Количество часов на освоение программы дисциплины:

Максимальная учебная нагрузка- 236 часов, в том числе:

обязательная часть- 166 часов;

вариативная часть- 70 часов.

Объем практической подготовки- 60 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов	В том числе в форме практической подготовки
Объем работы обучающихся в академических часах (всего)	236	<u>60</u>
Объем работы обучающихся во взаимодействии с преподавателем (всего)	170	
в том числе:		
практические занятия	170	
В том числе: практическая подготовка в виде выполнения отдельных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью <i>(перечислить виды работ)</i>		<u>60</u>
Самостоятельная работа обучающегося (всего) с обоснованием расчета времени, затрачиваемого на ее выполнение	66	
в том числе		
изучение учебного/теоретического материала, изучение основной и дополнительной литературы	20	
подготовка к практическим занятиям	20	
выполнение индивидуального или группового задания	20	
подготовка к промежуточной аттестации, которая проводится в форме диф. зачета	6	

Консультации	0	
Промежуточная аттестация в форме		
3 семестр – другие формы контроля		
4 семестр –зачет с оценкой		
5 семестр – другие формы контроля		
6 семестр – зачет с оценкой		
7 семестр – другие формы контроля		
8 семестр - зачет с оценкой		

2.2. Тематический план и содержание дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала	Объем часов	Формируемые знания и умения, практический опыт, ОК, ПК
1	2	3	4
Раздел 1.	Деловая и профессиональная среда общения. Этика и нормы делового и профессионального общения.		
Тема 1.1. Документы, деловая переписка, переговоры.	Практические занятия 1. Деловое письмо, структура. Виды деловых писем. 2. Письмо-запрос. 3. Письмо-предложение. 4. Договор. Правила делового общения. 5. Местоимения.. Степени сравнения прилагательных. 6. Лексико-грамматический тест 7. Числительные.	8	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04 ОК 06, ОК 09, ОК10
	Контрольная работа. Лексико-грамматический тест.		
	Самостоятельная работа обучающихся: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания.	6	
Тема 1.2 Карьера. Устройство на работу.	Практические занятия 1. Устройство на работу. Документы. 2. Написание заявления. 3. Анкеты. 4. Собеседование. 5. Повелительное наклонение глагола. 6.оборот «имеется». 7. Наречия 8. Глагол «иметь»	10	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04 ОК 06, ОК 09, ОК10
	Контрольная работа Лексико-грамматический тест	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания.	6	
Раздел 2	История строительства дорог.		

Тема 2.1 Римские дороги.	Практические занятия. 1.Римские дороги. 2.Развитие навыков диалогической речи. 3.Развитие навыков письменной речи. Написание личных писем. 4.Простые времена английского глагола. 5.Длительные времена английского глагола	10	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04 ОК 06, ОК 09, ОК10
	Контрольная работа		
	Самостоятельная работа обучающихся: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания, подготовка к промежуточной аттестации.	4	
Тема 2.2 Дорожное строительство в XVIII веке.	Практические занятия 1.Дороги Трезаквита. 2.Моя будущая профессия. 3.Поиск работы. 4.Собеседование при приеме на работу. 5.Несовершенные и совершенные длительные времена английского глагола. 6.Косвенная речь и согласование времен.	10	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04 ОК 06, ОК 09, ОК10
	Контрольная работа		
	Самостоятельная работа обучающихся: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания.	4	
Тема 2.3 Строительство дорог в XIX веке.	Практические занятия 1.Дороги Макадама и Телфорда. 2.Составление резюме. 3.Модальные глаголы. 4.Причастие.	8	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04 ОК 06, ОК 09, ОК10
	Контрольная работа	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания.	4	
Раздел 3	Современные дороги.		

Тема 3.1 Современные дороги.	Практические занятия 1.Современные дороги. 2. Проектирование земляного полотна. 3.Герундий 4.Инфинитив	12	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02,ОК 03, ОК 04 ОК 06,ОК 09, ОК10
	Самостоятельная работа обучающихся: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания.	4	
Тема 3.2 Дорога в плане.	Практические занятия 1 Дорога в плане. 2.Строительство дорог. 3.Условные предложения 3х типов 4..Определительные придаточные предложения. 5.Перевод текстов профессиональной направленности.	10	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02,ОК 03, ОК 04 ОК 06,ОК 09, ОК10
	Самостоятельная работа обучающихся: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания, подготовка к промежуточной аттестации.	4	
Раздел 4	Современное дорожное строительство.		
Тема 4.1. Основные проблемы дорожного строительства.	Практические занятия 1.Изучение лексического материала по теме. Проблемы дорожного строительства. 2. Реферирование текста. 3. Сложное дополнение. 4. Сложное подлежащее. 5 Сложноподчиненные и сложносочиненные предложения.	12	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02,ОК 03, ОК 04 ОК 06,ОК 09, ОК10
	Контрольная работа		
	Самостоятельная работа обучающихся: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания.	4	
Тема 4.2 Типы автомобильных дорог.	Практические занятия 1 Современные дороги –сложные технические сооружения . 2.Типы автомобильных дорог. 3.Работа с текстом «Городской транспорт и окружающая среда». 4..Сложносочиненные предложения.	12	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02,ОК 03, ОК 04 ОК 06,ОК 09, ОК10
	Контрольная работа	2	
Тема 4.3 Проектирование земляного полотна.	Практические занятия 1.Проектирование земляного полотна.. 2. Проектирование бетонного дорожного покрытия.	12	У1-9, П1-6,

	3. Сложноподчиненные предложения. 4. Практика монологической речи по теме.		ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04 ОК 06, ОК 09, ОК 10
	Контрольная работа		
	Самостоятельная работа: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания.	4	
Тема 4.4 Полоса отвода.	Практические занятия 1. Полоса отвода. 2. Повторение по теме «Система временных форм глагола»	12	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04 ОК 06, ОК 09, ОК 10
	Контрольная работа.		
	Самостоятельная работа: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания.	4	
Тема 4.5 Структурные слои дорожного покрытия.	Практические занятия 1. Структурные слои дорожного покрытия... 2. Синонимы в английской речи 3. Пассив глагола.	10	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04 ОК 06, ОК 09, ОК 10
	Самостоятельная работа: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания, подготовка к промежуточной аттестации.	6	
	Контрольная работа		
Тема 4.6. Механизация дорожно-строительных работ.	Практические занятия 1. Механизация дорожно-строительных работ 2. Монологическая речь по теме. 3. Фразовые глаголы.	10	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04 ОК 06, ОК 09, ОК 10
	Самостоятельная работа : изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания.	6	

	Контрольная работа	2	
Раздел 5	Дорожно-строительные материалы.		
Тема 5.1. Дорожно-строительные материалы.	Практические занятия 1.Грунты.. 2. Горные породы и каменные материалы. 3. Асфальтобетонные смеси. 4. Обобщающее повторение. Выполнение грамматических упражнений.	12	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04 ОК 06, ОК 09, ОК10
	Самостоятельная работа: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания.	4	
	Контрольная работа		
Тема 5.2. Обобщающее повторение	Практические занятия 1.Развитие навыков устной речи. Реплики для ведения беседы. 2.Обобщающее повторение. Выполнение грамматических упражнений 3.Практика переводов текста профессиональной направленности.	12	У1-9, П1-6, ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04 ОК 06, ОК 09, ОК10
	Контрольная работа.	2	
	Самостоятельная работа: изучение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение индивидуального/группового задания, подготовка к промежуточной аттестации.	6	
	Итого:	236	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к материально-техническому обеспечению

Кабинет иностранного языка/ Лаборатория устной речи

Учебная аудитория для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации

Комплект учебной мебели:

- рабочее место преподавателя (стол, стул);
- рабочие места обучающихся (столы, стулья)

3.2. Перечень нормативных правовых документов, основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Кузьменкова, Юлия Борисовна. **Английский язык** для технических колледжей (А1) : учебник для спо / Юлия Борисовна ; Ю. Б. Кузьменкова. - Москва : Юрайт, 2025. - 195 с. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-17397-0 : 849.00. URL: <https://urait.ru/bcode/565874>

2. Гуреев, Вячеслав Александрович. **Английский язык. Грамматика** (В2): учебник и практикум для спо / Вячеслав Александрович; В. А. Гуреев. - 2-е изд.; пер. и доп. - Москва: Юрайт, 2025. - 304 с. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-17134-1: 1529.00. URL: <https://urait.ru/bcode/564988>

3. Агабекян, Игорь Петрович. **Английский язык** [Текст] : учебное пособие : рекомендовано Министерством образования Российской Федерации / Агабекян Игорь Петрович. - 5-е изд. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2022. - 316 с. - (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-222-37120-6 : 500-00. <https://bibl.cchgeu.ru/catalog/>

4. Ивлева, Галина Гурьевна. **Немецкий язык** : учебник и практикум для спо / Галина Гурьевна ; Г. Г. Ивлева. - 3-е изд. ; испр. и доп. - Москва : Юрайт, 2025. - 264 с. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-11049-4 : 1359.00. URL: <https://urait.ru/bcode/563527>

5. Левина, Марина Сергеевна. **Французский язык** (А2—В1) : учебник и практикум для спо / Марина Сергеевна, Ольга Борисовна, Валерия Витальевна ; М. С. Левина, О. Б. Самсонова, В. В. Хараузова. - 4-е изд. ; пер. и доп. - Москва : Юрайт, 2025. - 223 с. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-18280-4 : 1179.00. URL: <https://urait.ru/bcode/562491>

Дополнительная литература:

1. Пестова, Мария Сергеевна. **Английский язык: перевод коммерческой документации (B2)** : учебник для спо / Мария Сергеевна ; М. С. Пестова. - 2-е изд. ; испр. и доп. - Москва: Юрайт, 2025. - 191 с. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-12172-8: 839.00. URL: <https://urait.ru/bcode/565798>
2. Евсюкова, Елена Николаевна. **Английский язык. Reading and Discussion**: учебник для спо / Елена Николаевна, Галина Львовна, Ольга Ивановна; Е. Н. Евсюкова, Г. Л. Рутковская, О. И. Тараненко. - 2-е изд. ; испр. и доп. - Москва: Юрайт, 2025. - 131 с. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-17075-7 : 539.00. URL: <https://urait.ru/bcode/563633>
3. Иванова, Олимпиада Федоровна. **Английский язык. Пособие для самостоятельной работы учащихся (B1 — C1)** : учебник для спо / Олимпиада Федоровна, Марина Михайловна ; О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. - 2-е изд. ; пер. и доп. - Москва: Юрайт, 2025. - 357 с. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-15795-6: 1759.00. URL: <https://urait.ru/bcode/565321>
4. Катаева, Алмазия Гаррафовна. **Грамматика немецкого языка (A1)** : Учебное пособие Для СПО / Катаева А. Г., Катаев С. Д. - 2-е изд. ; испр. и доп. - Москва : Юрайт, 2025. - 136 с. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-09472-5 : 309.00. URL: <https://urait.ru/bcode/470653>
5. Меркулова, Н. В. **Французский язык для архитектурно-строительных специальностей** : учебное пособие для СПО / Н. В. Меркулова, В. А. Федоров. — Саратов : Профобразование, 2025. — 109 с. — ISBN 978-5-4488-2424-1. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. — URL: <https://profspo.ru/books/149377>
6. Чапаева, Л. Г. **Французский язык. Вводный курс** : практикум для СПО / Л. Г. Чапаева. — Саратов : Профобразование, 2020. — 152 с. — ISBN 978-5-4488-0621-6. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. — URL: <https://profspo.ru/books/92198>

3.3 Перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных, информационных справочных систем ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

При осуществлении образовательного процесса студентами и преподавательским составом используются следующее программное обеспечение:

Google Chrome; Acrobat Reader; OpenOffice

При осуществлении образовательного процесса студентами и преподавательским составом используются следующие информационно справочные системы: электронная библиотечная система «Юрайт», Электронный каталог Научной библиотеки ВГТУ, Виртуальные справочные службы, Библиотеки, Англоязычные ресурсы и порталы, иные ИСС.

Официальный сайт ООО «Инфоурок» <https://infourok.ru/>

Электронная библиотека ВГТУ <https://bibl.cchgeu.ru/catalog/>

Электронно-образовательная система Юрайт <https://urait.ru/>

Библиотека ЭР PROФобразование <https://profspo.ru/>

3.4. Особенности реализации дисциплины для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается индивидуальный график обучения.

Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, создаются фонды оценочных средств, адаптированные для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися самостоятельной работы.

Оценка качества освоения программы дисциплины включает текущий контроль успеваемости, промежуточную аттестацию по результатам освоения дисциплины.

Результаты обучения (знания, умения)	Формы текущего контроля результатов обучения
В результате освоения дисциплины обучающийся <u>должен уметь</u>:	
- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые); - понимать тексты на базовые профессиональные темы; - участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности, кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые); - писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы; - письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей.	- Письменный опрос - Оценка практических работ - Оценка решения ситуационных задач - Тестирование - Устный опрос - Оценка письменных практических работ - Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины - Зачет - Дифференцируемый зачет
В результате освоения дисциплины обучающийся <u>должен знать</u>:	
- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);	- Тестирование - Устный опрос - Оценка письменных практических работ

-лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; -особенности произношения, правила чтения текстов профессиональной направленности.	
В результате освоения дисциплины обучающийся должен иметь практический опыт:	
-коммуникации в родной и иноязычной среде; -оперирования основными понятиями и терминами лингвострановедческого характера; -выявления и анализа ценностных ориентаций другой культуры, речевого поведения в различных коммуникативных ситуациях; -перевода текста с помощью словаря, без словаря-приблизительный перевод оригинального текста литературного или общественно-политического характера; -сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемом языках; -письменного и устного переводов текстов на иностранном языке.	Письменный опрос Оценка практических работ Оценка решения ситуационных задач Тестирование Устный опрос Оценка письменных практических работ Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины Зачет Дифференцируемый зачет

Разработчик:

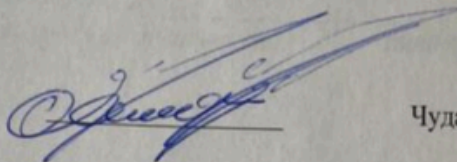
ВГТУ, СПК, преподаватель 1 категории



Говорова С.В.

Руководитель образовательной программы

Преподаватель
строительно-
политехнического
колледжа



Чудайкин А.Д.

Эксперт

ФТБОУ ВО Воронежский ГТУ
института инженеров
кафедра русского и
иностранных языков
к.п.н, доцент

доцент

(занимаемая должность)



(подпись)

(инициалы, фамилия)

ЛИСТ АКТУАЛИЗАЦИИ
рабочей программы дисциплины

№ п/п	Наименование элемента ОПОП, раздела, пункта	Пункт в предыдущей редакции	Пункт с внесенными изменениями	Реквизиты заседания, утвердившего внесение изменений
1	Перечень нормативно-правовых документов, основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	3.2	3.2	Методический совет от 27.02.2026 №5 Педагогический совет от 27.02.2026 №6
2	Перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных, информационных справочных систем ресурсов информационно-телекомм уникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	3.3	3.3	Методический совет от 27.02.2026 №5 Педагогический совет от 27.02.2026 №6